

爱心基金会 策划资助

Sponsored by AiXin Foundation

靳薇 主编 Chief Editor Jin Wei 中央党校社会发展研究所

中国面对艾滋

战略与决策



AIDS in China

国际中国文化出版社
IPHCC

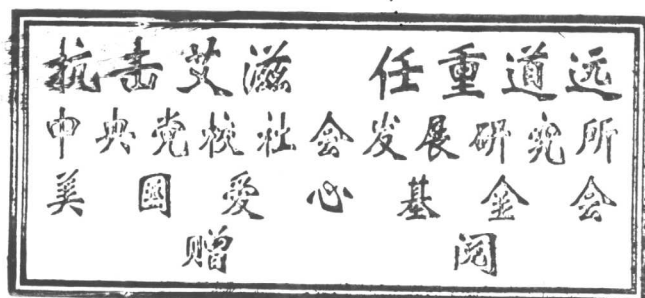
爱心基金会 策划资助

Sponsored by AiXin Foundation

靳薇 主编 Chief Editor Jin Wei 中央党校社会发展研究所

中国面对艾滋 战略与决策

AIDS in China



国际中国文化出版社
IPHCC

Copyright © 2004 by AiXin Foundation USA

Visit our web site at <http://www.AiXinFund.org>

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced,
stored in a retrieval system, or transmitted,
in any form or by any means, electronic, mechanical,
photocopying, recording, or otherwise, without the
prior written permission of AiXin Foundation USA.

ISBN 0-9754247-0-x

Library of Congress Control Number: 2004110881

International Publishing House for China's Culture

国际中国文化出版社

2421 Pennsylvania Ave, N. W. Washington D. C. 20037-1718

U. S. A.

<http://iphcc.anyp.cn>

Printed in China

First Printing: September 2004

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

温家宝总理到北京市地坛医院看望医务人员和艾滋病患者



2003年“世界艾滋病日”的主题是“相互关爱，共享生命”。12月1日上午10时30分，中共中央政治局常委、国务院总理温家宝胸佩象征着关爱艾滋病患者的红丝带，与中共中央政治局委员、国务院副总理吴仪在中共中央政治局委员、北京市委书记刘淇，北京市代市长王岐山陪同下，来到北京市地坛医院的“红丝带之家”，看望了医院工作人员和艾滋病患者，并向全国的艾滋病病毒感染者和患者表示亲切的慰问。

温总理与3名艾滋病患者一一握手，并肩而坐。当得知病人得到社会关爱，病情正在好转时，温家宝十分高兴地说，艾滋病是可防可治的，要坚定战胜疾病的信心，全社会都在关爱你们。

温家宝说，艾滋病的流行对人类生存和发展构成严峻挑战，防治艾滋病已成为全球性的公共卫生问题。近年来，艾滋病在我国的流行也呈现上升趋势。党中央、国务院高度重视艾滋病防治工作，把艾滋病防治纳入政府工作的重要日程。1998年以来，国务院先后发布了《中国预防

与控制艾滋病中长期规划》和《中国遏制与防治艾滋病行动计划》。按照预防为主、防治结合、综合治理的方针，我们采取了一系列积极有效的防治措施。

温家宝强调，各级政府要以对人民高度负责的精神，进一步做好艾滋病防治工作：第一，广泛开展宣传教育，使全社会广大群众正确对待艾滋病，重视防治工作。第二，依法加强监督管理，及时准确报告疫情，加强疫情监测监控。第三，继续加大投入，实行免费抗艾滋病病毒治疗，免费匿名检测，免费实施母婴阻断，对艾滋病患者的孤儿实行免费上学。第四，加强国际合作，以负责任和更加开放的态度，与国际社会一道共同探讨预防与控制艾滋病的对策。

温家宝最后说，全社会都要行动起来，共同努力预防和控制艾滋病，保护世界，保护人类，保护自己。

吴仪
副总理走
访河南艾
滋病患者
家庭



高洁 摄



2003年12月18日至20日，中共中央政治局委员、国务院副总理吴仪专程到河南省考察艾滋病防治工作，代表党中央、国务院看望艾滋病患者，慰问医护人员。

吴仪在河南省委书记李克强、省长李成玉陪同下，来到驻马店市上蔡县、郑州市深入调查，研究艾滋病防治工作的政策和措施。吴仪走上蔡县文楼村卫生所，查看了对艾滋病患者的检验工作，看望了医护人员和就诊的艾滋病病毒感染者及患者，详细询问防治工作情况。随后，她走访了两户艾滋病患者家庭。在上蔡县文楼村，吴仪紧紧拉住艾滋病患者张老太的手，关切地询问她的病情。吴仪还在上蔡县召开了艾滋病患者座谈会。她同患者亲切握手，促膝攀谈，了解感染发病过程、对治疗药物反应等，鼓励他们相信政府，树立信心，配合治疗，早日

康复。

吴仪指出,艾滋病是我国和世界各国共同面临的一个严重的公共卫生问题。中国的艾滋病防治是一项长期、艰巨的任务,关系到经济发展、社会稳定、国家安全和民族兴衰。要形成政府主导、多部门协作、全社会共同参与的防治机制,不失时机地把这项工作列入重要议事日程,扎扎实实地抓紧抓好。

全社会共同努力有效预防和控制艾滋病

国务院总理 温家宝

2004 年 7 月 9 日

世界艾滋病大会即将在泰国召开，表明国际社会对艾滋病流行和防治的高度重视。我国是发展中大国，有责任、有义务为亚洲和全球防治艾滋病做出自己的贡献。

一、各级政府和全社会都要高度重视艾滋病防治工作

艾滋病是世界性的重大公共卫生问题和社会问题。艾滋病流行迅速、病死率高、对经济社会的破坏性大，已对人类生存和发展构成严重威胁。我国 1985 年首次报告艾滋病病例。去年，在联合国艾滋病规划署、世界卫生组织的技术支持下，卫生部开展了流行病学调查，结果显示，现在全国内地的艾滋病病毒感染者约 84 万人，其中艾滋病患者约 8 万例，主要集中在农村。近年来，艾滋病的流行呈快速上升趋势，流行范围广，局部地区疫情相当严重，疫情正在从高危人群向一般人群传播。艾滋病流行对一些地区经济社会发展的严重影响开始显现。我国的艾滋病防治工作正处于关键时期。

中国政府高度重视艾滋病防治工作，把艾滋病列为重点防治的三种传染病之一，制定了一系列政策措施。经过多年努力，我国艾滋病防治工作取得了积极成效，许多艾滋病患者得到医疗救治，感染者和患者家庭得到救助，疫情得到一定程度的控制。但艾滋病防治工作还有许多亟须解决的问题，主要是宣传教育不够广泛，疫情监测体系不够健全，技术手段和防治力量薄弱。我国人口众多，各地经济社会发展不平衡，农村医疗卫生条件落后，人们的健康意识和法制观念淡薄，也增加了防治工作的难度。我国艾滋病防治工作面临的形势十分严峻，任务十分艰巨。

我们是社会主义国家，我们的政府是人民的政府，必须始终把人民的身体健康和生命安全放在第一位。我国已经进入全面建设小康社会新的发展阶段，提高全民族的思想道德素质、科学文化素质和健康素质，是我们的重要目标。必须充分认识到，预防和控制艾滋病，关系到中华民族素质和国家兴亡。做好艾滋病防治工作，是实践“三个代表”重要思想，坚持执政为民的具体体现；是坚持以人为本，落实科学发展观的具体体现；也是中国政府对国际社会和人类生存发展负责任的具体体现。各级政府一定要本着对国家、对民族、对人民高度负责的精神，将艾滋病防治纳入政府工作的重要议事日程，动员组织全社会力量，扎扎实实做好防治工作，坚决遏制艾滋病在我国流行和蔓延。

二、艾滋病防治工作要坚持正确的指导方针

根据我国国情和各地的实践经验，做好防治工作需要明确和坚持以下方针。

（一）坚持预防为主、防治结合、综合治理。预防为主，是长期以来我国卫生工作的总方针，也是控制艾滋病流行的根本措施。防治结合，就是要一手抓预防，一手抓治疗。综合治理，就是既要治标，又要治本；既要对高危人群进行必要的行为干预，又要对社会公众普及预防知识；既要坚决防止血源性传播，又要有效控制注射吸毒、性接触和母婴传播等其他渠道；既要加强医疗救治工作，又要全面落实各项防治措施。

（二）坚持政府主导、多部门合作、全社会参与。政府的组织领导是做好艾滋病防治工作的重要保证。要发挥政府的主导作用，动员足够的防治资源和力量，努力解决这个重大公共卫生问题。艾滋病防治工作涉及方方面面，相关部门要各司其职，各负其责，齐抓共管，协同作战。艾滋病威胁着每一个人和每一个家庭，预防艾滋病是全社会的共同责任。必须引导社会各方面力量广泛参与，形成防治艾滋病的合力和良好社会环境。

（三）坚持依法防治、科学防治。法制和科学，是做好艾滋病防治工作的根本保障。要不断完善相应的法律法规，提高依法防治意识，加强执法监督，使艾滋病防治走上法制化轨道，保证防治工作有序开展。战胜艾滋病最终要

靠科学技术。防治艾滋病必须重视运用科学技术，用科学方法积极预防，研究开发新药物，优化治疗方案，提高防治水平和效果。

（四）坚持突出重点、分类指导、注重实效。这是由我国国情国力和艾滋病流行特点决定的。我国不同地区艾滋病蔓延情况有很大差异。突出重点，就是要抓好艾滋病传播的重点环节、重点人群和重点地区的防治工作。分类指导，就是要因地制宜，针对不同地区采取相应的防治方法和政策措施。注重实效，就是要扎实工作，强调落实，努力降低感染率、发病率和病死率，改善重点地区群众的健康状况和生活水平。

三、防治艾滋病要重点抓好的几项工作

艾滋病防治是一项长期、艰巨的任务，也是一项社会系统工程。要从预防监测、医疗救治、关爱救助和宣传教育等各个环节全面加强防治工作。

第一，加强疫情监测，及时、准确、全面掌握艾滋病疫情和流行趋势。这是预防和控制艾滋病的基础和前提，也是对健康人群最好的保护。要进一步加强艾滋病监测网络建设，配备必要的检测设备和人员。加强艾滋病疫情监测，开展高危人群流行病学调查，力求准确掌握艾滋病感染者和患者数量。严格疫情报告制度，及时、准确上报本地区艾滋病疫情，并按规定向社会公布。

第二，加强宣传教育，普及艾滋病防治知识。让群众掌握艾滋病防治知识，养成文明健康的生活方式，是预防和控制艾滋病的治本之策。要坚持经常性宣传教育和重点宣传教育相结合，以村镇、社区、学校以及高危人群集中的公共场所为重点，开展全方位的宣传教育工作，将艾滋病的传播途径、防护办法和有关法律法规、政策措施告诉群众，使艾滋病防治知识家喻户晓。特别要加强对青少年的教育，引导他们养成良好的生活习惯，不沾染黄赌毒等不良习气。通过广泛的宣传教育，使各级干部认识到艾滋病的危害性，思想上不掉以轻心；使广大群众了解艾滋病可防可控可治，消除不必要的恐惧心理；使全社会正确对待艾滋病感染者和患者，给他们更多的关爱，不歧视他们。

第三，加强行为干预和综合防治，提高艾滋病防治的有效性。要采取有

效措施,切断艾滋病的主要传播途径。借鉴国外成功经验,总结我国一些地方的试点做法,在依法严厉打击贩毒、卖淫嫖娼等社会丑恶现象的同时,对重点人群采取必要的行为干预措施,减少他们传播或感染艾滋病的机会。要加强血站建设和管理,坚决打击非法采供血活动,保证血液及其制品安全。在重点地区,建立以治疗和关怀救助为主要内容的艾滋病综合防治示范区,探索适合我国国情、有效防治艾滋病的工作模式。

第四,加强对艾滋病患者的救治与关怀,保障他们的合法权益。要继续落实中央确定的“四免一关怀”政策,对农村居民和城市经济困难的艾滋病病人免费提供抗病毒药物,对自愿进行艾滋病检测的人员免费开展咨询检测,对感染艾滋病病毒的孕妇免费提供母婴阻断药物,对艾滋病病人的孤儿免收上学费用,对艾滋病病人家庭提供经济救助。要健全艾滋病救治医疗服务体系,开展对医务人员的业务培训和医德医风教育,不断提高艾滋病治疗和护理水平。要实行医疗服务、社区服务、社会与家庭关怀相结合,帮助艾滋病感染者和患者树立战胜疾病的信心,正常地工作、学习和生活,让他们感受到社会主义大家庭的温暖。要加强对艾滋病感染者和患者的法制教育、道德教育和管理,增强他们的守法意识和社会责任感。

第五,加大防治资金投入,不断增强艾滋病防治能力。要根据艾滋病防治的需要,加大财政投入力度,改善防治设施和条件,保证疫情监测、药品采购、患者救治、健康教育、人员培训的必要经费。近年来,中央财政对防治艾滋病的投入逐年增加。国家还安排专项资金,加快各级疾病预防控制中心建设。地方政府也增加了防治经费。今后还要继续加大这方面的投入。要建立和完善政府投入为主、分级承担、多渠道筹资的机制。特别要加大对科研的支持力度,加快艾滋病疫苗、治疗药物的研制与开发,力争推出一批安全、有效的药品。研究探索中西医结合治疗艾滋病的方法,发挥中医药在艾滋病防治中的作用。

第六,加强国际交流与合作,提高艾滋病防治水平。多年来,我国的艾滋病防治工作一直得到了国际社会的重视和支持,先后有20多个国际组织和国家与我国在艾滋病防治方面开展了富有成效的合作。今后,我们要以更加开放务实的态度,进一步加强国际交流与合作,积极参与防治艾滋病的国际

性活动，借鉴与吸收其他国家的防治经验，开展防治艾滋病的信息和技术交流。艾滋病是人类共同的敌人。中国人民要同国际社会一道，共同抗击艾滋病，保护世界，保护人类，保护自己。

中国政府和中国人民完全有信心、有能力预防和控制艾滋病，为人类最终战胜艾滋病做出更大贡献。

Joint Efforts by the Whole Society to Effectively Prevent and Control AIDS

July 9, 2004

Reported by Xinhua Press

Chinese Premier Wen Jiabao promised Friday that China, as a big and responsible developing country, will make its contribution to the regional and global fight against AIDS.

In an article issued prior to the 15th International AIDS Conference to be held in Bangkok next week, Wen called on the whole Chinese society to prevent and control the disease, saying AIDS is a major public health and social issue facing the international community.

With the technical help of United Nations institutions, including the World Health Organization, the Chinese Ministry of Health found in a survey last year that there were about 840000 HIV carriers in China, including 80000 AIDS patients, mainly in rural areas.

The premier said China is in a key period of time for AIDS prevention and control since the disease is spreading from high – risk groups to ordinary people in some areas, and the impact of the spread on social and economic development in some areas has begun to emerge.

“Governments at all levels and the whole society should attach great importance to AIDS prevention and control,” he said, adding the government should mobilize the whole community to curb the spread of the disease through down-to-earth prevention and control work.

With regard to the guidelines on AIDS prevention and control, Wen said China would continue its policy of relying on prevention as a fundamental measure while stressing medical treatment.

He said the leadership of government in the fight against AIDS is essential and inter-

governmental cooperation and participation of the whole society is also important.

All AIDS prevention and control efforts should be made in accordance with the law while relying on science and technology, said the premier. He also called on scientists to work hard to develop new drugs and optimize therapies.

Describing AIDS prevention and control as a long-term, arduous task, Wen urged efforts to strengthen monitoring of the disease so as to have timely, accurate information about the overall development of the disease, while widely spreading knowledge about AIDS and taking all measures to cut off its spread through behavior intervention.

Wen promised the Chinese government would offer more help to AIDS victims and continue to protect their legitimate rights and interests, while increasing investment in programs to improve the country's capability in AIDS prevention and control.

The government would also continue to strengthen international exchanges and cooperation in AIDS prevention and control, the premier said.

For many years, China has conducted fruitful cooperation with more than 20 international organizations and countries in AIDS prevention and control projects in China, he said.

The Chinese government and the Chinese people are confident and capable of winning the battle against AIDS and will make greater contribution to the human society's eventual victory over AIDS, the premier concluded.

Medical Students Rallied To Stop AIDS

1300 university medical students is sent to the countryside during their summer vacation to teach villagers how to prevent AIDS, the government announced Saturday.

The initiative comes a day after Premier Wen Jiabao warned that AIDS was spreading from high - risk groups to "ordinary people" and ahead of the 15th International AIDS Conference beginning in Bangkok Monday.

Last year, Wen became the first top Chinese leader to shake hands with an AIDS patient and the government sent health workers to the central province of Henan where villages were ravaged by botched blood selling schemes in the 1990s.

Vice Health Minister Wang Longde said Saturday the students' mission was part of an education project initiated by 12 government departments, ministries and organizations to sharpen public awareness, especially among the rural population, youth and women.

China, alongside India and Russia, is one of the countries most at risk from AIDS outside Africa and health agencies say it could have 10 million victims by 2010 if it fails to take the threat seriously.

China reported its first AIDS case in 1985.

"By the end of 2003, the estimated number of HIV carriers in China reached 840000 and the number is still growing," Xinhua news agency said.

Activists estimate the extent of the outbreak is far higher, saying more than one million are probably infected in Henan alone.

"(Wen) said China is in a key period of time for AIDS prevention and control since the disease is spreading from high - risk groups to ordinary people in some areas, and the impact of the spread on social and economic development in some areas has begun to emerge," Xinhua said.

"The Chinese government and the Chinese people are confident and capable of winning the battle against AIDS and will make greater contribution to the human society's eventual victory over AIDS, the premier concluded."

编写说明

“中华民族到了最危险的时候!”面对艾滋病,中华民族又到了一个危险的关头。“中国正处在艾滋病灾难的边缘,一艘巨轮正在撞向冰山。”这是联合国艾滋病中国专题组的警告。联合国秘书长安南指出:“我们必须看到这样一个事实,今天,中国已经处于艾滋病疫情爆发的临界点,如果中国要避免未来艾滋病的灾难性爆发的话,现在已经没有时间犹豫了。这对中国来说是决定性的时刻。”

艾滋病是世界性的重大公共卫生问题和社会问题,也是一个发展问题。这一恶性传染病在世界范围内的广泛流行,已对人类生存和发展构成严重威胁。中国作为亚洲最大、世界人口最多的国家,形势十分严峻。专家估算,若艾滋病蔓延的趋势得不到强有力的遏制,至2010年,中国的艾滋病病毒感染者将达1000万!

中国已经进入全面建设小康社会新的发展阶段,我们必须充分认识到,预防和控制艾滋病,关系到中华民族素质和国家兴亡。

我们必须清醒地意识到中国各级政府的领导干部在遏制艾滋病蔓延这一战役中的责任。做好艾滋病防治工作,是实践“三个代表”重要思想,坚持执政为民、对人民高度负责的具体体现;是坚持以人为本,落实科学发展观的具体体现;也是中国政府对国际社会和人类生存发展负责任的具体体现。各级政府及政府领导应该本着对国家、对民族、对人民高度负责的精神,将艾滋病防治纳入政府工作的重要议事日程,动员组织全社会力量,做好防治工作,坚决遏制艾滋病在中国流行和蔓延。

在中层(地厅级)领导干部中的问卷调查显示,中国政府的领导干部对艾滋病及相关问题的认知程度较低。对艾滋病防治政策不

了解，对艾滋病蔓延的形势估计不足，对艾滋病本身知之不多；相当多的领导干部对艾滋病防治工作较为漠视，一部分人对艾滋病感染者及患者有歧视。领导干部对艾滋病防治问题的认识现状对中国开展“政府领导、多部门合作、全社会参与”的艾滋病防治工作极为不利。

在中央党校的调查显示，对各级领导干部这个重要而特殊的人群，现有的艾滋病知识性读物显然是不够的，他们需要特殊的教材和读物，他们需要了解关于艾滋病防治政策、艾滋病与经济社会发展的关系、艾滋病对世界和中国的影响这样一些重要的信息和内容。因此，中央党校社会发展研究所组织相关研究领域的著名专家学者，编写了《艾滋病防治政策干部读本》（中央党校出版社，2003年出版），提供给中国的各级领导干部学习、参考。

向参与编写《艾滋病防治政策干部读本》的专家学者（可参看“主要作者简介”）深深致谢！由于他们无私的全力支持和帮助，该书才得以面世。他们是：张孔来教授 协和医科大学（第一章第一节）；吴尊友教授 中国疾病预防控制中心（第一章第二、第三节；第二章第二节，与庞琳合著）；袁建华研究员 北京信息与控制研究所（第二章第一节，与许屹、姜涛合著）；张有春 中国性病艾滋病控制中心（第二章第三节，与王若涛教授、李晓林合著）；翁乃群教授 中国社会科学院人类学民族学研究所（第三章第一节）；李楯教授 清华大学社会学系（第三章第二、第三节，与李一方合著）；程峰博士 家庭健康国际（第四章，与陈虹合著）；靳薇教授 中央党校（本书框架设计及书稿统编；收集编写下编；方框编写；参与第一章第二、第三节；第二章第二、第三节）。

向其他参与《艾滋病防治政策干部读本》的提纲拟定、定稿研讨的专家真诚致谢！他们是：景军教授，清华大学社会学系；范宇华女士，联合国艾滋病规划署；侯红蕊女士，中国社会科学院人类学民族学研究所；孙刚博士，联合国艾滋病规划署。另外，戴志澄副会长，中国性病艾滋病防治协会；贺雄主任，北京疾病预防控制中心